

# TRENDVISION

## City Mirror



## Инструкция по эксплуатации

Перед использованием внимательно прочтайте инструкцию.  
Инструкцию следует сохранить для дальнейшего  
использования



## **Уважаемый покупатель!**

**Благодарим за то, что Вы приобрели  
видеорегистратор  
*TrendVision City Mirror*.**

**Внимательно и до конца прочтайте  
данное руководство,  
чтобы правильно использовать  
устройство и продлить срок его службы.  
Сохраните инструкцию пользователя,  
чтобы обратиться к ней, если в будущем  
возникнет такая необходимость.**



Спасибо за приобретение  
продукции TrendVision!

Для активации гарантии, пожалуйста,  
зарегистрируйте Ваше устройство.  
[trend-vision.ru/activate/](http://trend-vision.ru/activate/)

- \* Комплект поставки устройства, его технические и функциональные характеристики могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.
- \* Срок службы данного устройства, установленный производителем, составляет 2 года, при условии, что он эксплуатируется в строгом соответствии с данным руководством.
- \* Является технически сложным товаром в соответствии с Постановлением Правительства РФ от 10.11.2011 №924

# Содержание

Условия эксплуатации .....	4
Комплектация .....	6
Общие характеристики .....	7
Установка и подключение видеорегистратора .....	8
Описание внешнего вида .....	11
Дисплей (органы управления) .....	13
Запись видео и фото .....	14
Меню настроек видео .....	16
Меню основных настроек .....	18
Просмотр видео .....	19
Часто задаваемые вопросы .....	20
Положение о гарантии .....	21
Гарантийный талон .....	22

# Условия эксплуатации

1. Ознакомьтесь с условиями в гарантийном талоне.
2. Установите видеорегистратор должным образом, в соответствии с руководством пользователя.  
Во избежание несчастных случаев соблюдайте предписанные правила.
3. Применяйте только тот кабель питания, который идёт в комплекте.
4. Соблюдайте температурные условия хранения и эксплуатации (см. технические характеристики).  
Не допускайте долговременного пребывания устройства на солнце.
5. Прежде, чем покинуть автомобиль, убедитесь в том, что TrendVision City Mirror выключен – не оставляйте устройство на долгое время включенным, это может привести за собой чрезмерное потребление энергии аккумулятора транспортного средства и уменьшения срока эксплуатации видеорегистратора  
(при работе в парковочном режиме TrendVision City Mirror не разряжает автомобильный аккумулятор, так как данная функция работает за счет встроенного в регистратор аккумулятора).
6. Будьте осторожны при эксплуатации – не допускайте падения или сдавливания устройства.

7. Во избежание дорожно-транспортных происшествий не совершайте каких-либо манипуляций с устройством во время управления автомобилем.
8. Во время чистки салона автомобиля снимите TrendVision во избежание попадания на него чистящего средства, так как это может привести к изменению внешнего вида или нарушить работоспособность устройства.
9. Не устанавливайте устройство в том месте, откуда происходит открытие подушки безопасности.
10. Используйте напряжение на вход зарядного устройства 12-24 В.
11. Ничего не должно закрывать или прикрывать устройство во время его использования.
12. Не извлекайте карту памяти во время работы устройства, это может привести к потере данных и поломке.
13. Для записи качественного видео следите за тем, чтобы обзор устройства не был ограничен, а линза камеры не была загрязнена.
14. Рекомендуется использовать только высокоскоростные карты памяти (U3 V30).
15. Производите форматирование microSD карты не реже 1 раза в месяц, чтобы избежать повреждения ее файловой системы.

16. Встроенный аккумулятор предназначен для корректного завершения видеозаписи, для обеспечения работы парковочного режима. Емкость встроенного аккумулятора может уменьшаться из-за критически высоких и низких температур. Не рекомендуется оставлять устройство в автомобиле в сильные морозы.
17. Во время использования возможен не критичный для работоспособности нагрев устройства.

## Комплектация

1. Видеорегистратор TrendVision City Mirror
2. Автомобильное зарядное устройство
3. Дополнительная камера с кабелем-удлинителем
4. Стяжки-крепления для установки регистратора
5. Документация

# Общие характеристики

Процессор: SA230C

Сенсор: GC323PJ, CMOS 2 Мп

Угол обзора: 170°

Разрешение: фронтальная камера – Full HD (1920×1080p)

25 к/с; задняя камера – HD (1280×720p) 30 к/с

Карта памяти: microSD до 128 Гб (U3 V30)

Микрофон/Динамик: есть

Датчик удара: есть

Датчик движения: есть

Режим парковки: есть

Таймлапс: есть

Формат/кодек: .mov/H.264

Питание: 5В 2А

Аккумулятор: встроенный, 400 мАч

Штамп гос.номера: есть

Режим фото: есть

HDR: есть

Рабочая температура: от -20°C до +60°C

Гарантия: 12 мес.

# Установка и подключение видеорегистратора

1. Закрепите видеорегистратор на штатном зеркале заднего вида вашего автомобиля с помощью резиновых стяжек-креплений, которые имеются в комплекте.

**Внимание: модуль камеры выдвижной!**

2. Вставьте в регистратор карту памяти. Используйте высокоскоростные карты памяти формата microSD объемом от 8 Гб до 128 Гб. Рекомендуемая скорость записи карт памяти – U3 V30.

3. Подключите заднюю камеру\* в разъем AV на корпусе устройства. Проложите кабель-удлинитель камеры в салоне до места установки самой камеры.

Красный провод, который имеется на кабеле-удлинителе, можно подключить к питанию фонаря заднего хода – таким образом при включении передачи заднего хода изображение с камеры будет автоматически выводиться на весь дисплей, а также будут отображаться парковочные полосы.

4. Подключите комплектный кабель зарядки одним концом в порт MiniUSB на корпусе устройства, а адаптер – в гнездо прикуривателя вашего автомобиля.

5. После включения видеорегистратора отформатируйте через МЕНЮ карту памяти, а также отрегулируйте положение объектива.

\* Запрещается мыть выносные камеры прямым потоком воды, как оборудованием на мойках, так и губками/тряпками при ручной мойке автомобиля. Допускается только протирание камеры влажной салфеткой.

### Схема подключения питания к прикуривателю

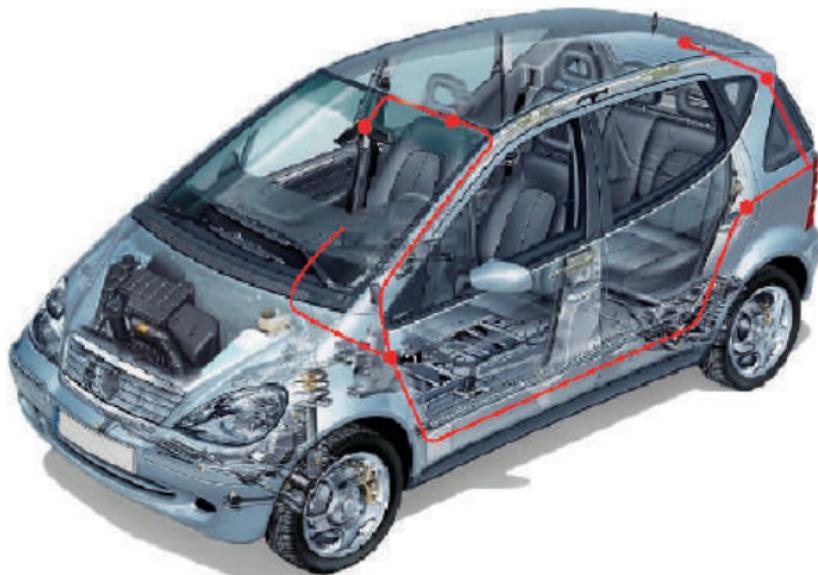


Автомобильная розетка (прикуриватель)

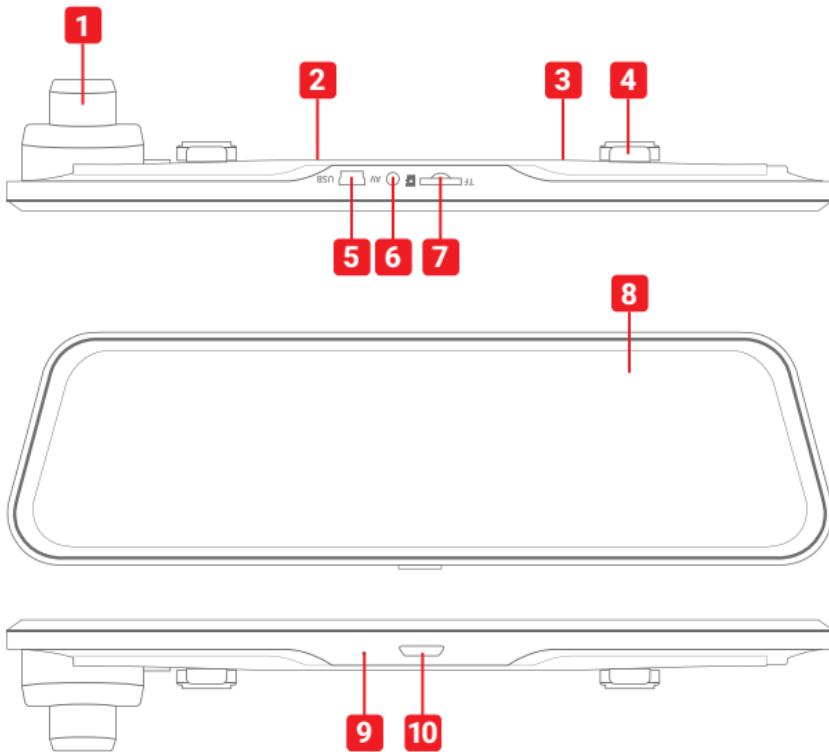
## Установка выносной камеры

Рисунок ниже показывает пример подключения выносной камеры. Установите камеру в задней части салона автомобиля так, чтобы она не мешала Вам, и при этом был достаточный обзор для съёмки.

Подключите камеру к соответствующему разъему на корпусе TrendVision MR-2K.



# Описание внешнего вида



1. Модуль камеры с объективом (**камера выдвижная**)
2. Кнопка Reset
3. Динамик
4. Монтажные хомуты для установки устройства
5. Разъем для подключения питания (miniUSB)
6. Разъем для подключения задней камеры (AV)
7. Слот для microSD карты памяти
8. Сенсорный дисплей
9. Микрофон
10. Кнопка включения

# Дисплей (органы управления)



1. Разрешение видео
2. Изменения отображения с камеры на дисплее
3. Время текущей записи
4. Переключение между камерами (передняя/задняя)
5. Меню настроек видео
6. Режим Фото
7. Индикатор зарядки (питания)
8. Уменьшение яркости дисплея
9. Включение/выключение микрофона (запись звука)
10. Включение/выключение записи видео
11. Блокирование текущего файла от перезаписи
12. Увеличения яркости дисплея

13. Дата/время

14. Кнопка «Домой» - в данном разделе возможно открыть Меню воспроизведения файлов и перейти к Основным настройкам видеорегистратора

## Запись видео и фото

Запись видеофайлов осуществляется на карту памяти (в комплект поставки не входит). Установите в видеорегистратор карту памяти формата microSD и подключите провод питания к регистратору и в прикуриватель автомобиля. При включении двигателя регистратор включится и автоматически начнет записывать видео.

Коснитесь на дисплее иконки  , чтобы включить или остановить видеосъемку.

Коснитесь на дисплее иконки  , чтобы перейти в Режим фото.

Во время записи видео коснитесь иконки  , чтобы заблокировать текущий видеоролик от перезаписи.

Коснитесь на дисплее иконки  , чтобы открыть Меню с настройками видео (предварительно остановите запись видео).

Коснитесь иконки  , чтобы переключить на экране отображение с другой камеры или включить одновременно отображение с обеих камер.

Коснитесь иконки  или  , чтобы изменить яркость дисплея.

Коснитесь иконки  , чтобы перейти на новую вкладку, где будут доступны Файлы (Меню воспроизведения)  и Основные настройки  .

# Меню настроек видео

На главном экране нажмите на иконку  , чтобы перейти в Меню настроек видео.

- 1. Разрешение:** Full HD (1920\*1080p) 25 к/с+ HD (1280\*720p) 30 к/с; HD (1280\*720p) 25 к/с+ HD (1280\*720p) 30 к/с; (640\*480p) 25 к/с + HD (1280\*720p) 30 к/с
- 2. Камеры.** Включение/выключение записи видео с задней камеры.
- 3. Цикл записи.** 1 мин, 3 мин, 5 мин, Выкл.  
Выкл. – обозначает, что при заполнении карты памяти запись видео остановится. Длительность одного ролика составит 5 мин.
- 4. Таймлапс.** Включение режима Таймлапс. Данный режим работает только при подключении питания видеорегистратора через кабель прямого подключения Hardware Kit (в комплект не входит).
- 5. HDR.** Включение/выключение программной функции HDR.
- 6. Экспозиция.** Изменение уровня экспозиции. Если понизить – видео станет темнее, номера автомобилей будут меньше засвечиваться в темное время суток. При увеличении экспозиции – видео станет светлее.

**7. Д.движения.** Включение/выключение Датчика движения. Внимание: при движении автомобиля рекомендуется, чтобы Датчик движения был выключен.

**8. Штамп даты.** Включение/выключение штампа даты на видеофайле.

**9. G-сенсор.** Включение Датчика удара и настройка его чувствительности.

**10. Микрофон.** Включение/выключение записи звука.

**11. Парк. Режим.** Включение Режима парковки.

При включенном Режиме парковки после отключения внешнего питания видеорегистратор не выключается полностью, а переходит в «спящий» режим. При срабатывании Датчика удара видеорегистратор включается и записывает ролик длительностью 30 секунд. Режим парковки работает от встроенного АКБ. Емкость встроенного аккумулятора может уменьшаться из-за критически высоких и низких температур.

Допускается подключение питание видеорегистратора через кабель прямого подключения Hardware Kit.

**12. Гос.номер.** Включение/выключение штампа гос.номера автомобиля. Внимание: в данном пункте Меню можно лишь включить или выключить штамп, а сам номер необходимо указать в меню Основных настроек.

# Меню основных настроек

На главном экране нажмите на иконку  , а затем на иконку  , чтобы перейти в меню основных настроек видеорегистратора.

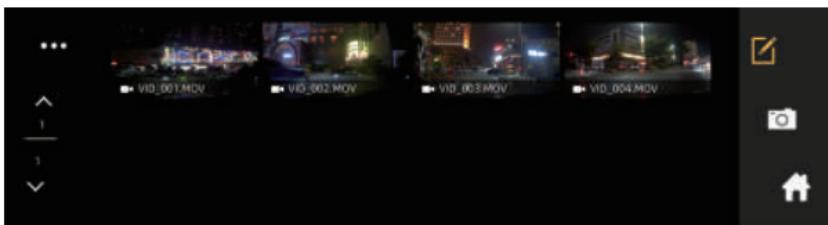
1. **Дисплей.** Установка времени автоматического отключения дисплея. Доступно: 30, 60, 120 сек.
2. **Автовыключение.** Установка времени автоматически отключения регистратора, если отключена запись видео.
3. **Частота.** Выбор частоты сети: 50 Гц или 60 Гц.
4. **Язык.** Выбор языка устройства.
5. **Дата/Время.** Установка времени и даты.
6. **Гос. номер.** Установка номера вашего автомобиля.
7. **Формат-ие.** Форматирование карты памяти.
8. **Сброс настроек.** Сброс настроек видеорегистратора до заводских.
9. **Зад. камера.** Включение/выключение изображения с задней камеры при включении регистратора. Если выбрать *Выкл*, то при включении видеорегистратора будет отображаться изображение с передней камеры, и наоборот.
10. **Версия.** Просмотр версии программного обеспечения.

# Просмотр видео

Видеофайлы, записанные на карту памяти, можно просмотреть либо на компьютере (подключив карту памяти к ПК), либо на самом видеорегистраторе.

Для того, чтобы просмотреть видеофайлы на видеорегистраторе – необходимо нажать на иконку .

Для перехода в Режим воспроизведения нажмите . В открывшемся окне нажмите на папку *DCIM*, выберите папку 1 (передняя камера) или 2 (задняя камера).



# Часто задаваемые вопросы

**1. Вопрос:** Почему мой видеорегистратор показывает «SD-карта заполнена» или «Ошибка карты памяти».

а) Проверьте, является ли ваша карта памяти оригинальной высокоскоростной картой памяти. Рекомендуется использовать карты памяти со скоростью записи U3 V30 объемом минимум 8 Гб.

б) Отформатируйте карту памяти. Необходимо форматировать карту памяти минимум один раз в месяц.

в) Если ошибка повторяется, замените карту памяти.

**2. Вопрос:** Почему мой видеорегистратор постоянно включается и выключается?

а) Проверьте используете ли вы оригинальное зарядное устройство. Стабильность работы регистратора может быть гарантирована только с комплектным зарядным устройством.

б) Сбросьте настройки до заводских и отформатируйте карту памяти.

# Положение о гарантии

1. Гарантийный срок составляет: на встроенные аккумуляторные батареи **6 месяцев**, на устройство **12 месяцев**.
2. Срок службы оборудования составляет 24 месяца
3. Гарантийные обязательства не распространяются на: программное обеспечение, входящее в комплект оборудования; ошибки, содержащиеся в программном обеспечении, не являются основанием для гарантийного ремонта и/или замены оборудования, если только такие ошибки не ведут к невозможности использовать оборудование по его прямому назначению; на аксессуары (кабели, чехлы, крепления, зарядные устройства и т.п.), поставляемые в комплекте с оборудованием.
4. В течение гарантийного срока пользователь имеет право на бесплатное устранение неисправностей и недостатков изделия, возникших как следствие нарушения технологии производства, сборки, применения некачественных материалов и комплектующих изделий.
5. Обязательства не распространяются на оборудование:
  - с нарушенными гарантийными пломбами;
  - с механическими повреждениями;
  - в случае попытки модифицирования схем и конструктивных исполнений; в случае попытки модифицирования содержимого BIOS, ПО (любых компонентов ПО) и любых файлов, задействованных в работе электронного изделия; вышедшего из строя по вине потребителя (несоблюдение требований к условиям эксплуатации оборудования) и/или имеющие следы возгорания, задымления, запития жидкостями, повреждения электронных цепей;
  - серийный номер, которого не совпадает с номером, указанным в гарантийном талоне;
6. Гарантийное Обслуживание осуществляется в сроки, указанные в законе «О защите прав потребителей»:
7. Доставка оборудования в сервисные центры осуществляется силами за счёт покупателя. Адрес для оправлений указан на сайте [trendvision.ru](http://trendvision.ru)
8. При утере гарантийного талона или внесении в него изменений или дополнений лицами, не уполномоченным поставщиком, все права на гарантийный ремонт аннулируются.

# Гарантийный талон

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата продажи (ДД/ММ/ГГ) \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Наименование и адрес торговой организации:

---

---

---

---

С условиями гарантии ознакомлен. Изделие проверено в моём присутствии  
и не имеет дефектов. Претензий по работе, комплектности и внешнему виду не имею.

Подпись продавца:

Подпись покупателя:



Made in China

## Для заметок

